

REFERAT Udvalget for teknik og miljø 2005-2020 d. 28-06-2011

Mødedato Tirsdag d. 28. juni 2011 kl. 00:00

Mødested

Indholdsfortegnelse

Godkendelse af budgetrevision pr. 31.05.2011 - SKU - ØU - KB.....	3
Lokalplan nr. 71 - Udvidelse af Hotel Ilse Made - TU-ØU-KB.....	11

Punkt 149: Godkendelse af budgetrevision pr. 31.05.2011 - SKU - ØU - KB

Godkendelse af budgetrevision pr. 31.05.2011 - SKU - ØU - KB

149. Godkendelse af budgetrevision pr. 31.05.2011 - SKU - ØU - KB

J.nr.: 31.05.2011 Init.: Dir/ Økonomiteamet Til politisk godkendelse

Resultatet af budgetrevisionen pr. 31. maj 2011 fremlægges hermed til politisk godkendelse (forventede afvigelser for ultimo 2011 er angivet i 1.000 kr.).

De ved budgetlægning for 2011 politisk besluttede besparelser (til højre) er indarbejdet i budgetrevisionsoversigten for 2011. I forhold til de tidligere budgetrevisioner indgår nu de vedtagne overførsler, som giver visse ændringer.

Såfremt ikke andet er påført, så holder afdelingen sig inden for rammerne vedr. decentral økonomistyring. Dvs. indenfor +10% og -5% af deres decentrale budgetter

Afdeling	Centrale konti	Decentrale konti	Revisionsbemærkninger
Teknisk afdeling	265	-50	<u>Centralt:</u> Ikke-budgetlagte indtægter på Golfbanen 240.000 kr., og budget til vedligehold af Bryggervej 8, som er solgt 25.000 kr. <u>Decentralt:</u> Overskud på lønbudgettet konto 6. Overført fra 2010: -359.648 kr. <u>Besparelser:</u> 10-mio.-katalog: Reduktion af gade belysning: -50.000 kr. Ændring af vejvæsnet Andel af mio./Minus-F: -262.000 kr.
Naturafdelingen	0	+100	<u>Centralt:</u> <u>Decentralt:</u> Overført fra 2010: +147.058 kr. <u>Besparelser:</u> 10-mio.-katalog: Øget brugerbetaling: +30.000 kr. Samarbj.aft. m. Staten: +25.000 kr. Andel af mio./Minus-F: -46.000 kr.
Havne	0	0	<u>Centralt:</u> Ingen bemærkninger <u>Decentralt:</u> Overført fra 2010: 0 kr.

			<u>Besparelser:</u> 10-mio.-katalog: VIP-pladser: +30.000 kr. Andel af mio./Minus-F: -86.000 kr.
Tranebjerg Skole	0	+50	Skolen har afdraget tidligere underskud fuldt ud med overskuddet i 2010, hvilket betyder at den politiske beslutning om afdrag senest ultimo 2011 ikke bliver aktuel. Kloakgælden er afdraget med 1/3 (315.000 kr.) i 2010. Afdragsraten for 2011 vurderes ved regnskabsafslutning. <u>Centralt:</u> Ingen bemærkninger <u>Decentralt:</u> <u>Overført fra 2010:</u> +55.834 kr. - <u>Besparelser:</u> 10-mio.-katalog: Lærerstilling (undervisningskvotient): -170.000 kr. Talehørelærer: -100.000 kr. UU-vejleder: -50.000 kr. Andel af mio./Minus-F: -760.000 kr. Besparelse vedr. UU-vejleder er fremsendt til politisk behandling.
Samsø Bibliotek	0	+94	<u>Centralt:</u> Ingen bemærkninger <u>Decentralt:</u> <u>Overført fra 2010:</u> +93.858 kr. - <u>Besparelser:</u> 10-mio.-katalog: Fællesfunkt. IS: -10.000 kr. Bøger: -20.000 kr. Indbinding: -5.000 kr. Andel af mio./Minus-F: -39.000 kr.
Folkeoplysningsområdet	0	+111	<u>Centralt:</u> Ingen bemærkninger <u>Decentralt:</u> <u>Overført fra 2010:</u> +111.108 kr. - <u>Besparelser:</u> 10-mio.-katalog: Tilskud til aktiviteter: -19.000 kr. Andel af mio./Minus-F er indeholdt i 10 mio. katalog

Samsø Idrætshal	0	+5	<p>Kloakgælden er afdraget med 1/3 (10.000 kr.) i 2010. Afdragsraten for 2011 vurderes ved regnskabsafslutning.</p> <p><u>Centralt:</u> Ingen bemærkninger</p> <p><u>Decentralt:</u> <u>Overført fra 2010:</u> +5.418 kr.</p> <p><u>Besparelser:</u> 10-mio.-katalog: Vedligehold: -65.000 kr. Andel af mio./Minus-F: -28.000 kr.</p>
Kulturområdet	-700	0	<p><u>Centralt:</u> Udgifter til udenøs plejeelever -700.000kr.</p> <p><u>Decentralt:</u> <u>Overført fra 2010:</u> 0 kr.</p> <p>Udlignes via anlægspuljen.</p> <p><u>Besparelser:</u> 10-mio.-katalog: Onsbjerg gl. skole: -50.000 kr. Andel af mio./Minus-F: -47.000 kr.</p>
Samsø Ungdomsskole	0	0	<p><u>Centralt:</u> Ingen bemærkninger</p> <p><u>Decentralt:</u> <u>Overført fra 2010:</u> 0 kr.</p> <p><u>Besparelser:</u> 10-mio.-katalog: 0 kr. Andel af mio./Minus-F: -7.000 kr.</p>
Dagplejen	0	0	<p><u>Centralt:</u> Ingen bemærkninger</p> <p><u>Decentralt:</u> <u>Overført fra 2010:</u> 0 kr.</p> <p><u>Besparelser:</u> 10-mio.-katalog: Medarbejder: -300.000 kr. Andel af mio./Minus-F: -128.000 kr.</p>
Børnehuset	0	-31	<p><u>Centralt:</u> Ingen bemærkninger</p> <p><u>Decentralt:</u> <u>Overført fra 2010:</u> -31.308 kr.</p> <p><u>Besparelser:</u> 10-mio.-katalog:</p>

			<p>Normering: -31.000 kr. Andel af mio./Minus-F: -58.000 kr.</p>
Rumlepotten	0	+90	<p>Kloakgælden er afdraget med 1/3 (10.000 kr.) i 2010. Afdragsraten for 2011 vurderes ved regnskabsafslutning.</p> <p><u>Centralt:</u> Ingen bemærkninger</p> <p><u>Decentralt:</u> <u>Overført fra 2010:</u> +96.306 kr.</p> <p><u>Besparelser:</u> 10-mio.-katalog: Personaletimer: -50.000 kr. Andel af mio./Minus-F: -93.000 kr.</p>
Ældreområdet	1.000	-6.780	<p>Afdelingen overskrider med over 5%, er politisk godkendt. .</p> <p><u>Centralt:</u> Der forventes p.t. et overskud på ca. 1 mio kr.</p> <p><u>Decentralt:</u> <u>Overført fra 2010:</u> -4.780.925 kr. Dermed svarer det overførte underskud (indeholder det akkumulerede underskuddet fra 2009 og 2010) til det tidligere forventet niveau og kan, som besluttet, afdrages med 1.2 mio i årene til og med 2014.</p> <p>Det vurderes imidlertid at der mangler ca. 2 mio. kr. for at kunne opnå balance i 2011 samt yderlige 1,2 mio for at overholde gældende afdragsordning. (Det er politisk besluttet at det samlede underskud fra 2009 og 2010 afdrages til og med 2014 med 1,2 mio kr pr. år).</p> <p><u>Besparelser:</u> 10-mio.-katalog: Samsøkkøkken: -700.000 kr. Andel af mio./Minus-F: Indgik i politisk beslutning vedr. tilpasninger på ældreområdet.</p> <p>Der er af direktionen sammen med afdelingschefen indgået aftale om handlingsplan. Denne er fremsendt til 2. politisk behandling. Såfremt den tilrettede handlingsplan bliver politisk godkendt vil det forventede underskud kunne</p>
		-6.080.000	

			<p>reduceres med op til 700.000 i 2011 – det forventede akkumulerede underskud vil så være -6.080.000 kr.. (Desuden er der mulighed for at kompensere fra anlægspuljen med fx 650.000 kr. – herefter vil det forventet akkumuleret underskud være -5.430.000) kr. Handlingsplanen indebærer, at der ikke kan afdrages i 2011, men at besparelserne slår fuldt igennem fra 2012 og at afdragsordningen udvides til 2016.</p> <p>-</p>
Socialpsykiatri	0	0	<p><u>Centralt:</u> Ingen bemærkninger</p> <p><u>Decentralt:</u> <u>Overført fra 2010:</u> 0 kr.</p> <p>-</p> <p><u>Besparelser:</u> 10-mio.-katalog: Ingen</p>
Sundhedsafdelingen	400	+75	<p><u>Centralt:</u> Tandlæge -100.000 kr. Misbrugsområde +400.000 kr. Vederlagsfri fys. +100.000 kr.</p> <p><u>Decentralt:</u> Forventet overskud fordelt på mange konti. <u>Overført fra 2010:</u> -22.832 kr.</p> <p>-</p> <p><u>Besparelser:</u> 10-mio.-katalog: Hørelinik: +100.000 kr. Kurser: +200.000 kr. Patientbefordring: -80.000 kr. Andel af mio./Minus-F: -197.000 kr.</p> <p>0</p> <p>Da indtægten på hørelinikken (100.000 kr. ikke kan indfries samt usikkerhed om indfrielse af kursusindtægter (200.000 kr.), er der er af direktionen sammen med afdelingschefen indgået aftale om udarbejdelse af handlingsplan for opnåelse af balance 2011 og 2012. Dette indbefattede nedsættelse af normering med 1 stilling. Hvorvidt dette skal være permanent skal politisk godkendes, idet der er tale om en nedsættelse af serviceniveau. <i>Se bilag fra medarbejdere og afdelingschef.</i></p> <p>Der er ligeledes udarbejdet en handlingsplan B p.g.a. risikoen for at indtægter på kursusopgave ikke</p>

			indtrækker -på yderligere ca. 125.000 i 2011.
Familieafdelingen	0	-1.570	<p>Afdelingen overskrider med over 5%.</p> <p><u>Centralt:</u> Ingen bemærkninger.</p> <p><u>Decentralt:</u> P.t. forventet underskud på 5.23 forebyggende foranstaltninger -500.000 kr. <u>Overført fra 2010:</u> -1.071.850 kr.</p> <p><u>Besparelser:</u> 10-mio.-katalog: Ingen kommunelæge: -70.000 kr. Overtage handleforpligtigelse: -150.000 kr. Nedskæring budget 5.21: -350.000 kr.</p> <p>Andel af mio./Minus-F er indeholdt i 10 mio.katalog. I alt 570.000 kr.</p> <p>Der er af direktionen sammen med afdelingschefen indgået aftale om handlingsplan for at opnå balance både vedr. konto 5 og konto 6 ift. det vedtagne budget for 2011.</p> <p>Nyt økonomistyringsredskab er under implementering , hvilket giver et klart billede af familieafdelingens mulighed for afdrag på det overførte underskud fra 2010</p> <p>Afdelingen er politisk opfordret til at fremsende ansøgning om opnormering, som er under politisk behandling.</p>
Intern Service	0	-361	<p><u>Overført fra 2010:</u> -361.301 kr. <u>Centralt.</u> Ingen bemærkninger.</p> <p><u>Decentralt:</u> <u>Besparelser:</u> 10-mio.-katalog: 0,75 stilling: -234.000 kr. Forskudt tids tillæg: -26.000 kr. Rengøring: -40.000 kr. Andel af mio./Minus-F: -216.000 kr.</p> <p>-300</p> <p>Plan for balance i 2011 udarbejdet og politisk godkendt og iværksat. Forventer balance i driften for 2011, samt en forventning til</p>

			delvist at kunne afdrage på det overførte underskud fra 2010.
Direktionen	-100	-190	Overført fra 2010: +43.809 kr. - Centralt: Efterreguleringer på forsikringer -100.000 kr. Decentralt: Manglende tilpasning af lønkonto siden 2003 -150.000 kr. Ikke-budgetlagt udgift ang. Klagesag Skoleparken -85.000 kr. - Besparelser: 10-mio.-katalog: Politisk område: -50.000 kr. Andel af mio./Minus-F: -262.000 kr. - +45 Direktionen lønkonto er ikke pris- og løntalsreguleret siden 2003, hvorfor dette bør kompenseres i 2011 ved regnskabsafslutningen og tilrettes ved budgetlægningen for 2012 (G2). Dette bør ligeledes omfatte de ekstraordinære udgifter forbundet med klagesagerne vedr. Skoleparken. - -
Erhvervs- og turistkontoret	0	0	Overført fra 2010: 0 kr. - Besparelser: 10-mio.-katalog: Varme og el: -57.000 kr Andel af mio./Minus-F: 0
Samlet over- / underskud	865 +1.565	-8.660 -5.966	
Overførselsområdet konto 5	0		Forventer balance i 2011. Grundet nye regler på området kan ændringer forekomme. Midtvejsreguleringen vil give bedre prognose.

Det samlede underskud er et resultat af driften i 2011 samt det overførte over-/ underskud fra 2010.

Det samlede overførte underskud fra 2010 er i alt på -6.013.000 kr.

Dette beløb forventes for de fleste afdelingers vedkommende afdraget i indeværende år samtidig med indfrielsen af besparelserne i forbindelse med 'Andel af mio.', 'Minus -F og '10 mio.-kataloget'. Ældreområdet (-4.780.000 kr.) har med den gældende politiske beslutning en afdragsordning gældende til og med 2014 med 1.200.000 kr. om året.

Tilpasningsbesparelser for Ældreområdet er under politisk behandling.

Status i forhold til en evt." straf" med nuværende prognose på decentral underskud på -5.966.000 kr og centralt overskud på 1.565.000 kr samt overført underskud fra 2010 på -6.013.000 kr. er, at kommunen samlet set dermed overholder det oprindeligt vedtaget budget. Der skal tages forbehold for at Familieafdeling forventede resultat er usikkert..

Direktionen indstiller til godkendelse, idet der bemærkes, at der hermed anbefales permanent nedsættelse af normering i sundhedsafdelingen m.h.p. at opnå balance i 2011 og fremover.

Bilag:

Bilag til budgetrevision pr. 31. maj 2011

Beslutning i Ekstraordinært møde i udvalget for teknik og miljø den 28-6-2011:
Anbefales godkendt.

Bilag

Bilag til budgetrevision pr. 31. maj 2011

Punkt 150: Lokalplan nr. 71 - Udvidelse af Hotel Ilse Made - TU-ØU-KB

Lokalplan nr. 71 - Udvidelse af Hotel Ilse Made - TU-ØU-KB

150. Lokalplan nr. 71 - Udvidelse af Hotel Ilse Made - TU-ØU-KB

J.nr.: 741-2011-189 Init.: aubme ÅBEN SAG

Problemstilling:

Endelig godkendelse af Lokalplan nr. 71 – Udvidelse af Hotel Ilse Made. Sagsfremstilling:

Lokalplanen har til formål, at danne grundlag for udvidelse af hotellet samt at visualisere den konkrete udbygning. Lokalplanen giver mulighed for en udvidelse i antallet af sengepladser fra 25 til 100.

Ved endelig godkendelse af *Lokalplan nr. 71* ophæves *Lokalplan nr. 68*.

I forbindelse med *Lokalplan 68*, er der foretaget miljøscreening jf. *Lov om miljøvurdering af planer og programmer nr. 936 af 24. september 2009*, hvilket ikke gav anledning til en miljøvurdering.

Det aktuelle planforslag er baseret på *Lokalplan nr. 68* og den hermed gennemførte miljøscreening.

Udtalelser fra andre afdelinger/instanser:

Der er ikke indhentet nye udtalelser, idet planforslaget er udarbejdet på grundlag af *Lokalplan nr. 68* fra september 2010.

Lovgrundlag:

Planloven

Historik:

I forbindelse med høringen af Kommuneplan 2009-2021 i efteråret 2009 blev fremsendt ønske om en udvidelse af Hotel Ilse Made.

TU godkendte den 15-3-2010, at der udføres lokalplanlægning for udvidelse af Hotel Ilse Made.

Kommuneplantillæg nr. 1 og *Lokalplan nr. 68* blev vedtaget på KB-møde 21. september 2010.

Forslag til lokalplan nr. 71 blev godkendt på kommunalbestyrelsens møde den 1. marts 2011 og har efterfølgende været i 8 ugers høring..

Høring/partshøring:

Samsø Kommune har i alt modtaget 6 indsigelser/bemærkninger til forslaget i høringsperioden. I det omfang det besluttet at imødekomme indsigelserne helt eller delvist, kan man foretage mindre ændringer af planen, uden at den skal sendes i en ny høringsrunde. Hvis planen ønskes ændret væsentligt, kræver det en ny offentlig høring.

Naturstyrelsen har gjort indsigelse over en manglende planlægningsmæssig eller funktionel begrundelse for en beliggenhed indenfor kystnærhedszonen som planlovens § 5b forudsætter samt en redegørelse for overholdelse af planlovens bestemmelser for detailhandel. Teknisk Afdeling har redegjort overfor Naturstyrelsen, at m.h.t butiksdelen er tale om en gårdbutik og endvidere begrundet den kystnære lokalisering, hvilket Naturstyrelsen har accepteret. Disse elementer tilføjes som en del af lokalplanens redegørelse ved evt. endelig godkendelse (se bilag 1).

Flere lokale indsigelser går på, at udvidelsen af bygningsmassen vil komme til at virke dominerende i landskabet og påvirke udsigten væsentligt. En visualisering fra Nordøst er savnet, og der fremføres bekymringer over, om lokalplanens højdebestemmelser vil blive overholdt med byggeriet. Endvidere er der bekymring for, om den fremtidige drift vil medføre restriktioner for driften af de omkringliggende landbrugsarealer samt betydningen for vandkvaliteten og dermed de eksisterende borer til markvanding.

Byggeriet er udformet under særlige hensyntagen til det eksisterende landskab, men med en placering i delområde A som vedtaget i lokalplan nr. 68, er det uundgåeligt ikke at påvirke udsigten fra landsiden i nogen grad.

Til kommentaren om overholdelse af højdebestemmelserne for byggeriet foreslår Teknisk Afdeling bestemmelsen i § 6, stk. 6.2 ændret, således at der kan fastlægges flere niveauplaner for ejendommen.

Vedrørende spildevandsafledningen, så er der i lokalplanen på side 3 redegjort for afledningsforholdene i dag sker ved mekanisk rensning, men at der i forbindelse med byggesagsbehandlingen vil blive stillet krav til forbedret rensning.

I en anden indsigelse går nogle af punkterne på afgørelsen af miljøscreeningen, hvortil der er en klageperiode på 4 uger. Klager i forhold til denne afgørelse skulle være indkommet den 8. april. Klagen er ikke indkommet rettidigt, og det er derfor kun de resterende punkter i indsigelsen, der behandles. Disse punkter omhandler bekymring for øget kørsel ad vejen forbi Vesterløkken 14 samt forurening af afløbet fra Tranemosen i forbindelse med projektet. Bygherre har foreslået,

at vejen lukkes lige nord for hotellet således, at kørslen til hotellet kun sker ad det øst/vestgående vejstykke og på den måde imødekomme kommunens krav om fartdæmpende foranstaltninger.

Til indsigelsen over at lokalplanen er i strid med kommuneplanens retningslinjer for hoteller, henvises til kommuneplantillæg nr. 1, som blev vedtaget i forbindelse med lokalplan nr. 68.

Faglige overvejelser:

Se Høring/partshøring.

Løsningsmuligheder:

1. *Lokalplan nr. 71 – Udvidelse af Hotel Ilse Made* godkendes med følgende rettelser:
 - tekst som godkendt af Naturstyrelsen (bilag 1) indsættes i lokalplanens redegørelse.
 - § 5, stk. 5.1, ændres til: Adgangen til lokalplanområdet sker via den vestgående vej fra Vesterløkken øst for hotellet.
 - § 6, stk. 6.2, ændres til:

Delområde A:

Bebyggelsen må højst være 2 etager og ingen del af tagfladen må overstige 8,5 meter over et eller flere af kommunen fastsatte niveauplaner.

2. *Lokalplan nr. 71 – Udvidelse af Hotel Ilse Made* returneres til ansøger med krav om at udarbejde et nyt lokalplanforslag, hvor der også via visualiseringer fra nordøst er gjort rede for påvirkningen af landskabet.

Økonomi:

Ingen kommunaløkonomiske konsekvenser.

Indstilling:

Teknisk afdeling indstiller løsningsforslag nr. 1 til godkendelse i Udvalg for teknik og miljø:

1. *Lokalplan nr. 71 – Udvidelse af Hotel Ilse Made* godkendes med følgende rettelser:
 - tekst som godkendt af Naturstyrelsen (bilag 1) indsættes i lokalplanens redegørelse.
 - § 5, stk. 5.1, ændres til: Adgangen til lokalplanområdet sker via den vestgående vej fra Vesterløkken øst for hotellet.
 - § 6, stk. 6.2, ændres til:

Delområde A:

Bebyggelsen må højst være 2 etager, og ingen del af tagfladen må overstige 8,5 meter over et eller flere af kommunen fastsatte niveauplaner.

Direktionen anbefaler indstillingen.

Bilag:

\\samfil201d\Afdeling\DagsordenFremstiller\Teknisk Udvalg\2011\2011-06-28 - Ekstraordinært\Bilag\LOKALPLAN 71 HOTEL ILSE MADE.pdf

\\samfil201d\Afdeling\DagsordenFremstiller\Teknisk Udvalg\2011\2011-06-28 - Ekstraordinært\Bilag\LP 71_Samtlige høringssvar_indsigelser.pdf

\\samfil201d\Afdeling\DagsordenFremstiller\Teknisk Udvalg\2011\2011-06-28 - Ekstraordinært\Bilag\LP 71_Klage fra Vesterløkken 14 og 17.pdf

\\samfil201d\Afdeling\DagsordenFremstiller\Teknisk Udvalg\2011\2011-06-28 - Ekstraordinært\Bilag\LP 71_Naturstyrelsens afgørelse over klage fra Vesterløkken 14 og 17.pdf

\\samfil201d\Afdeling\DagsordenFremstiller\Teknisk Udvalg\2011\2011-06-28 - Ekstraordinært\Bilag\LP 71_Bilag 1_Samsø Kommunes redegørelse ang. kystnærhedszonen.pdf

\\samfil201d\Afdeling\DagsordenFremstiller\Teknisk Udvalg\2011\2011-06-28 - Ekstraordinært\Bilag\LP 71_Brev ang. Naturstyrelsens frafald af indsigelse.pdf

Beslutning i Ekstraordinært møde i udvalget for teknik og miljø den 28-6-2011:

Anbefales godkendt.

Bilag

\\samfil201d\Afdeling\DagsordenFremstiller\Teknisk Udvalg\2011\2011-06-28 - Ekstraordinært\Bilag\LP 71_ Brev ang. Naturstyrelsens frafald af indsigelse.pdf

\\samfil201d\Afdeling\DagsordenFremstiller\Teknisk Udvalg\2011\2011-06-28 - Ekstraordinært\Bilag\LP 71_Bilag 1_Samsø Kommunes redegørelse ang. kystnærhedszonen.pdf

\\samfil201d\Afdeling\DagsordenFremstiller\Teknisk Udvalg\2011\2011-06-28 - Ekstraordinært\Bilag\LP 71_Naturstyrelsens afgørelse over klage fra Vesterløkken 14 og 17.pdf

\\samfil201d\Afdeling\DagsordenFremstiller\Teknisk Udvalg\2011\2011-06-28 - Ekstraordinært\Bilag\LP 71_Klage fra Vesterløkken 14 og 17.pdf

\\samfil201d\Afdeling\DagsordenFremstiller\Teknisk Udvalg\2011\2011-06-28 - Ekstraordinært\Bilag\LP 71_Samtliges høringsvar_indsigelser.pdf

\\samfil201d\Afdeling\DagsordenFremstiller\Teknisk Udvalg\2011\2011-06-28 - Ekstraordinært\Bilag\LOKALPLAN 71 HOTEL ILSE MADE.pdf